



IHR Partner für die Projektierung und Lieferung von Mischfutterwerken, Siloanlagen und Einzelmaschinen.



YOUR partner for the planning and delivery of feedmill plants, silo plants and individual machines.

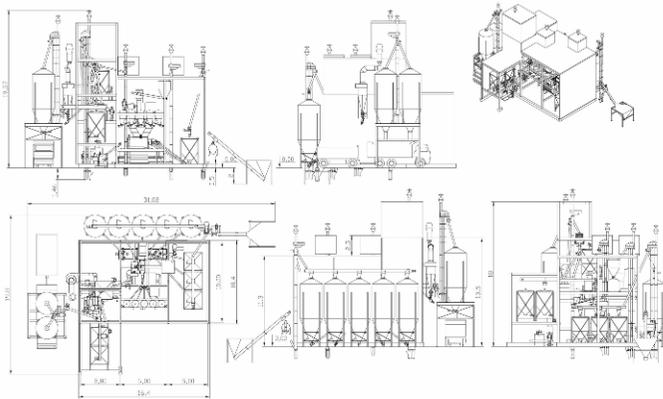


Ваш партнер по проектированию и поставке комбикормовых заводов, силосных установок и отдельных машин.

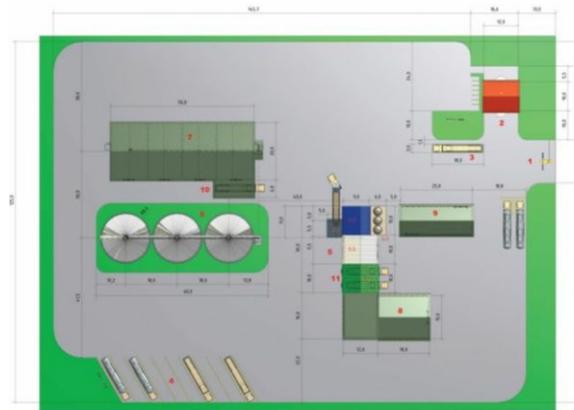
Projektierung und Lieferung: / Engineering and delivery: / Проектирование и поставка:



- Mischfutterwerke – 5 bis 120 Tonnen Leistung die Stunde
- Mahl- und Mischanlagen – 0,5 bis 20 Tonnen die Stunde
- Premixanlagen – für die Vermischung von Konzentraten
- Pressenlinien – für Mischfutter, Biomassen
- Extrudierlinien – für Mischfutter, Fischfutter, Vollfett-Soja, Petfood
- Siloanlagen – Reinigung, Trocknung, Lagerung
- Flachlagersysteme und Förderbandsysteme
- Prozess-Steuerungssysteme



- Feedmill plants – 5 to 100 tons per hour
- Grinding and mixing plants – 0,5 to 20 tons per hour
- Premix plants – for the mixing of concentrates
- Pelleting plants- for mixed feed, biomasses
- Extruding plants – for mixed feed, fish feed, fullfat - Soya, petfood
- Silo plants – cleaning, drying, storage
- Flatstorage systems



- Комбикормовые заводы — мощностью с 5 до 100 тонн в час
- Кормоцеха — мощностью 0,5 до 20 тонн в час
- Премиксные заводы — для смешивания концентратов
- Линии гранулирования — для рассыпных кормов, биомассы
- Линии экструзии — для рассыпных кормов, рыбных кормов, кормов для домашних животных и полножирной сои
- Силосные элеваторы — Очистка, сушка, хранение
- Напольное хранение
- Управление *АСУ с визуализированием



Produkte: / Products: / Продукты:

Annahmetechnik und Reinigung: / Intake and cleaning: / Приёмка и очистка:



- Gossenroste werden bei der Annahme eingesetzt, um ein Befahren der Annahmegrube zu ermöglichen und Fremdanteile zu separieren.
- Annahmeaspirationen werden bei der Annahme eingesetzt um Staub, der beim Abkippen der Rohware entsteht abzusaugen und zu reinigen. Zusätzlich gibt es noch Plastiklamellen die man zwischen den Trägern installieren kann, um zusätzlich Staub zu reduzieren.



- Steel grids are used at the intake to enable access to the reception pit and to separate foreign particles.
- Intake aspirations are used at the intake to extract and clean dust that arises when the raw materials are tipped. There are also plastic slats that can be installed between the beams to further reduce dust.



- При приемке используются желобные решетки для обеспечения доступа в приемную яму и отделения посторонних частиц.
- Аспирация для линии используется при приемке для удаления и очистки пыли, возникающей при опрокидывании сырья. Также существуют пластиковые рейки, которые можно установить между решетками для еще большего снижения пыли при приёмке.



**Universalreiniger /
Universal cleaner /
Универсальный очиститель**



**Trommelsiebmaschine /
Drum sieve /
Барабанная просеивающая машина**



Lagerung und Trocknung: / Storage and drying: / Хранение и сушка:



Die Lagersilos bestehen aus hochbeständigem verzinktem Stahl S450GD gemäß EN 10346 und ZM430 Magnelis®-Beschichtung. Hochfester Stahl hat eine höhere Elastizitätsgrenze als herkömmlicher Stahl und daher kann ein geringeres Gesamtgewicht erreicht werden. Die Korrosionsbeständigkeit von Magnelis® ist dreimal besser als die von verzinktem Stahl, gemessen anhand von Außentests.

Design und Fertigung nach strengsten Normen. Einhaltung aktueller internationaler Normen und Vorschriften. Die Berechnung der Kornbelastung erfolgt nach ANSI oder EUROCODE und die Stahlkonstruktion entspricht der gültigen EURONORM.

Getreidetrockner werden genutzt um Produkte wie Weizen, Mais und andere Getreidesorten zu trocknen. Unsere Trockner zeichnen sich durch eine lange Lebensdauer und einen gleichmäßigen schonenden Trocknungsvorgang aus.



All our silos are made of high resistance galvanized steel S450GD, according to EN 10346 and ZM430 Magnelis® coating. High resistance steel has a higher elastic limit than conventional steel and therefore lesser overall weight can be achieved. The corrosion resistance of Magnelis® is three times better than galvanised steel, measured using outdoor tests.

Design & manufacture according to the strictest norms. Compliance with current international norms and regulations. Grain load calculation is performed to ANSI or EUROCODE and structural design is compliant to the valid EURONORM.

Grain dryers are used to dry products such as wheat, corn and other types of grain. Our dryers are characterized by a long service life and an even, gentle drying process.



Силосы для хранения изготовлены из высокопрочной оцинкованной стали S450GD в соответствии со стандартом EN 10346 и покрыты ZM430 Magnelis®. Высокопрочная сталь имеет более высокий предел упругости, чем обычная сталь, поэтому можно достичь более низкого общего веса. Коррозионная стойкость Magnelis® в три раза выше, чем у оцинкованной стали, согласно результатам испытаний на открытом воздухе.

Проектирование и производство осуществляется в соответствии со строгими стандартами. Соответствие действующим международным нормам и правилам. Расчет зерновой нагрузки выполняется в соответствии с ANSI или EUROCODE, а расчет конструкции соответствует действующему EURONORM.

Зерносушилки используются для сушки таких продуктов, как пшеница, кукуруза и другие виды злаков. Наши сушилки характеризуются длительным сроком службы и равномерным и щадящим процессом сушки.



Trockner / Dryer / Сушилка



Silos / Silos / Силосы



Silos werden in Mischfutterwerken eingesetzt, um Produkte vor, während oder nach der Verarbeitung zu lagern.



Silos are used in feedmill plants to store products before, during or after processing.



Силосы используются на комбикормовых заводах для хранения продуктов до/во время обработки или после выработки, перед погрузкой.



Rohrförderschnecke / Screw conveyor auger / Круглые(трубные)шнеки



Rohrförderschnecken werden zur horizontal und ansteigenden Förderung von verschiedenen Schüttgütern wie zum Beispiel Getreide, Mais oder Reis eingesetzt. Die Förderleistung ist vom befördernden Gut sowie von der Einbauposition abhängig. Das Material kann Stahl S235JR, vollverzinkt, pulverbeschichtet oder Edelstahl 1.4301 sein wodurch es optimal für den Innen- und Außenbereich eingesetzt werden kann.



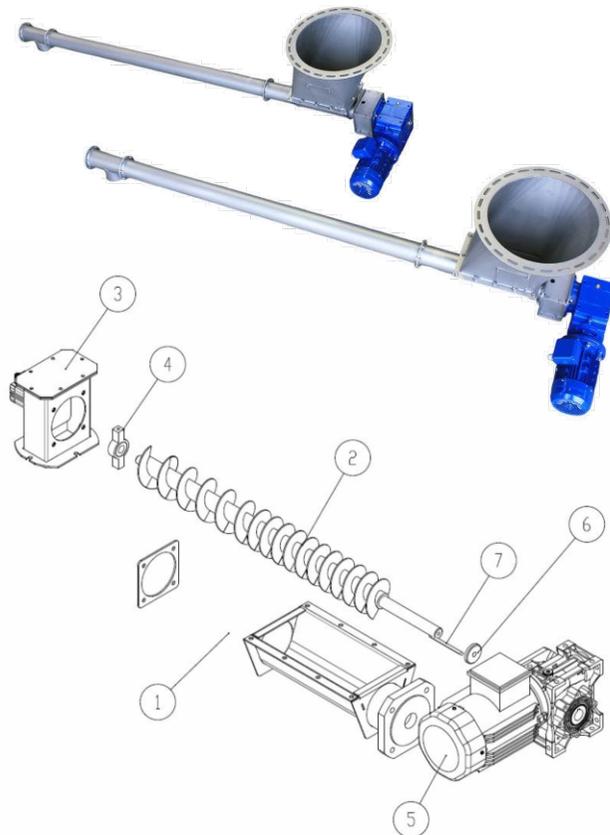
Screw augers are used for the horizontal and rising transport of various bulk materials such as grain, corn or rice. The capacity depends on the goods to be transported and the installation position. The material can be Steel S235JR, fully galvanized, powder-coated or stainless steel 1.4301, which makes it optimal for indoor and outdoor using.



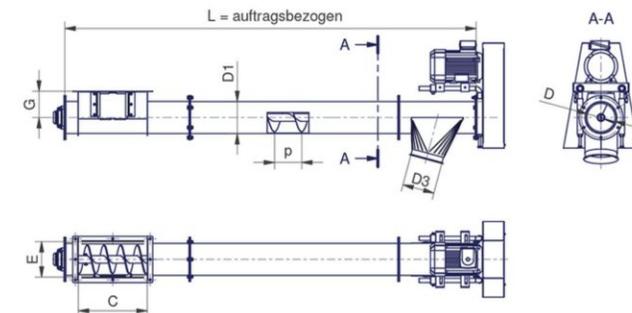
Круглые (трубные)шнеки используются для горизонтальной и наклонной подачи различных сыпучих продуктов, таких как зерно, кукуруза или, например, рис. Производительность зависит от транспортируемого материала, а также от положения (наклона) установки. Возможен выбор материала: сталь S235JR, полностью оцинкованная, с порошковым покрытием или нержавеющая сталь 1.4301, что делает его оптимальным для внутреннего и наружного использования.

Technische Angaben (ρSch =0,75 t/m³):

Typ	Leistung max. bei 45°	Länge max.	Schneckenrohr-Ø	Windungs-Ø außen	Umdrehungsgeschwindigkeit	Materialstärke Außenrohr	Rohr-Ø außen
	[t/h]	[m]	[mm]	[mm]	[UpM]	[mm]	[mm]
RS 100	3	10,00	28,0	85	410	2,00	102,00
RS 150	13	10,00	36,5	135	410	2,00	152,00
RS 200	40	12,00	48,3	200	390	3,00	226,00
RS 250	60	12,00	60,3	250	250	3,00	273,00
RS 300	80	12,00	76,1	300	250	3,00	340,00
RS 400							
RS 500							



Premixschnecke / Premix conveyor auger / Шнек для премиксов



Trogförderschnecke / Trough conveyor auger / Шнековые транспортёры желобкового типа



Trogförderschnecken sind für den waagerechten und leicht ansteigenden Transport von trockenen und rieselfähigen Schüttgütern geeignet. Schnecken eignen sich zum Fördern und Dosieren. Die Förderleistung ist vom befördernden Gut und von der Einbauposition abhängig. Das Material kann Stahl S235JR, vollverzinkt, pulverbeschichtet oder Edelstahl 1.4301 sein wodurch es optimal für den Innen- und Außenbereich eingesetzt werden kann.



Trough augers are suitable for the horizontal and slightly rising transport of dry and free-flowing bulk materials. The conveying capacity depends on the material to be transported and the installation position. The material can be Steel S235JR, fully galvanized, powder-coated or stainless steel 1.4301 which makes it optimal for indoor and outdoor using.



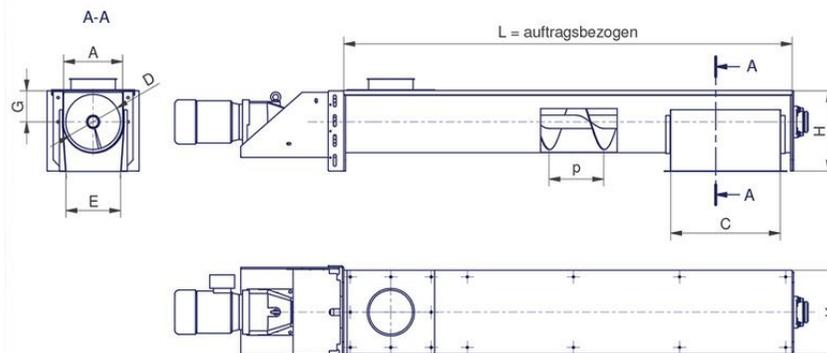
Транспортёры желобкового типа предназначены для дозирования и транспортировки сыпучих сухих материалов. Производительность транспортёра зависит от его расположения относительно горизонтали. Материал- оцинкованная сталь S235JR, с порошковым покрытием, или нержавеющая сталь 1.4301, что делает его оптимальным для внутреннего и наружного использования.

Technische Daten

Typ	Förderleistung waagerecht	Länge max.	Schneckeninnenrohr Ø	Windung außen Ø	Umdrehungsgeschwindigkeit	Materialstärke Trog
	m ³ /h	[m]	[mm]	[mm]	[UpM]	[mm]
TS150	20	20,0	36,5	135,0	250	2,0
TS200	40	20,0	48,3	200,0	146	2,0
TS250	60	20,0	60,3	250,0	146	3,0
TS300	80	20,0	76,3	300,0	104	3,0
TS350	110	20,0	88,9	350,0	81	4,0
TS400	160	20,0	101,6	400,0	75	4,0



Maßblatt einfach für Trogschnecken



Trogkettenförderer / Trough chain conveyor / Цепные скребковые транспортёры лоткового типа



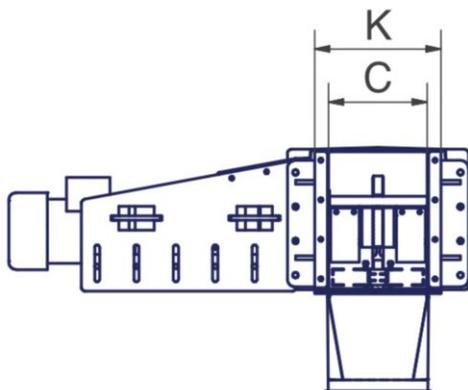
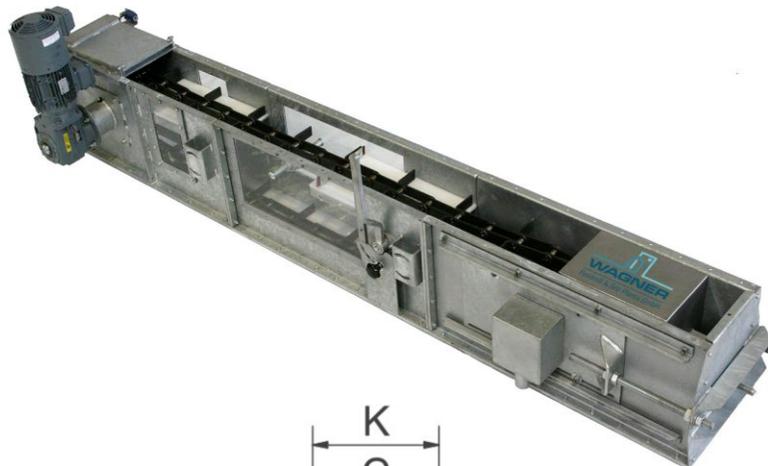
Trogkettenförderer werden zur horizontalen Förderung und zur Förderung mit leichter Steigung unterschiedlichster Schüttgüter genutzt. Sie zeichnen sich durch einen geringen Kraftbedarf bei hoher Förderleistung über längere Distanzen aus und der restlosen Entleerung, um Verschleppung zu vermeiden. Aufgrund Ihrer Modulbauweise sind unterschiedliche Troglängen möglich. Das Material kann Stahl S235JR, vollverzinkt, pulverbeschichtet oder Edelstahl 1.4301 sein wodurch es optimal für den Innen- und Außenbereich einzusetzen ist.



Chain conveyors are used for the horizontal and slight incline transport of different bulk materials. They are characterized by a low power requirement at high flow rates over longer distances and complete emptying to avoid contamination. Due to their modular design different trough lengths are possible. The material can be steel S235JR, fully galvanized, powder coated or stainless steel 1.4301 which makes it ideal for indoor and

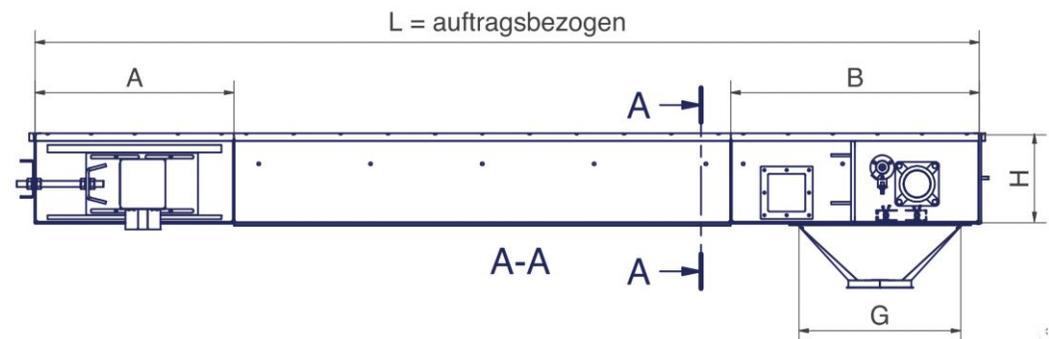


Цепные скребковые транспортёры лоткового типа используются для горизонтальной транспортировки и для транспортировки широкого спектра сыпучих материалов с небольшим наклоном. Они отличаются низкой потребляемой мощностью, высокой пропускной способностью на больших расстояниях и полным опустошением во избежание контаминации. Возможна модульная поставка и различные длины транспортёров. Материал может быть сталь S235JR, полностью оцинкованная, или с порошковым покрытием, или из нержавеющей стали 1.4301, что делает его идеальным для внутреннего и наружного использования.



Technische Angaben:

Typ	Leistung, max. [t/h]	Seitenblechstärke t	Bodenblechstärke t	Höhe [mm]	Länge max. [m]	Förderkette		Kettenrad	
						Lasche	Teilung	Zähne	Teilkreis-Ø
TKF 170S	30	3	4	350	60	40x6	125	6	250,00
TKF 200	45	3	4	350	60	40x6	125	6	250,00
TKF 250	70	3	4	350	60	40x6	125	6	250,00
TKF 300	100	3	4	500	60	50x8	160	7	368,76
TKF 340	130	3	4	500	60	50x8	160	7	368,76
TKF 400	200	3	4	500	60	50x8	160	7	368,76
TKF 500	250	4	5	500	50	50x8	160	7	368,76



Becherelevatoren / Bucket elevator / Ковшовые нории



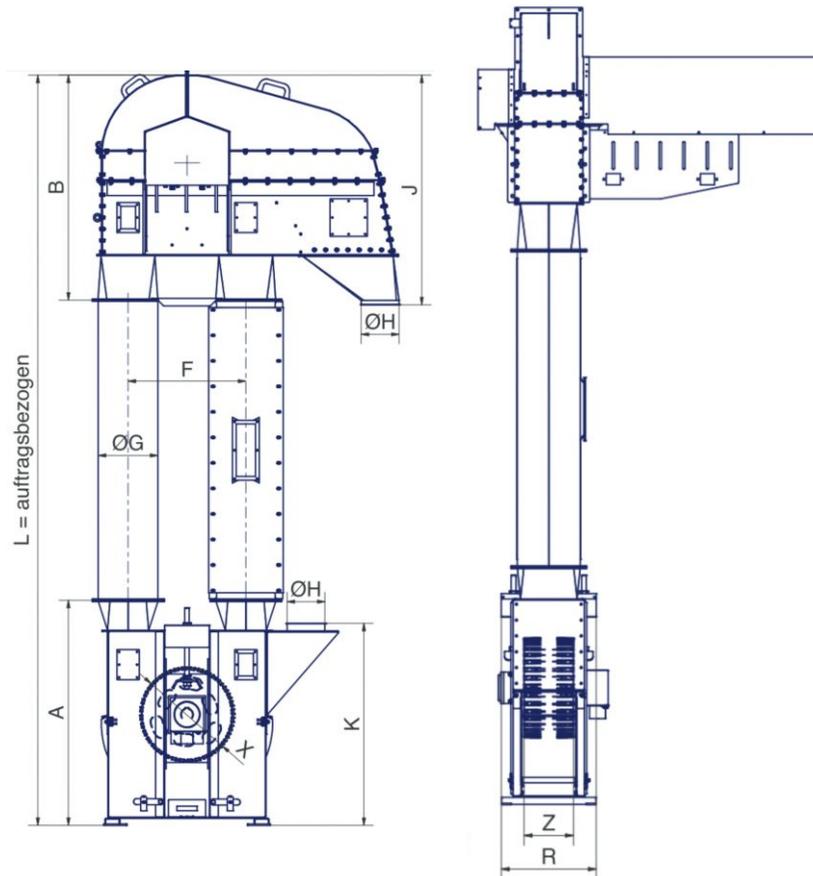
Becherelevatoren sind für die vertikale Förderung von unterschiedlichsten Schüttgütern gedacht. Sie zeichnen sich durch einen geringen Kraftbedarf bei hoher Förderleistung aus. Aufgrund Ihrer Modulbauweise sind unterschiedliche Rohrlängen möglich. Das Material kann Stahl S235JR, vollverzinkt, pulverbeschichtet oder Edelstahl 1.4301 sein wodurch es optimal für den Innen- und Außenbereich verwendbar ist.



Bucket elevators are used for the vertical conveying of a wide variety of bulk materials. They are characterized by a low power requirement at high flow rates. Due to their modular design different tube lengths are possible. The material can be steel S235JR, fully galvanized, powder coated or stainless steel 1.4301 which makes it ideal for indoor and outdoor using.



Ковшовые нории используются для вертикальной транспортировки широкого спектра сыпучих материалов. При низкой потребляемой мощности показывают высокую производительность транспортировки. Возможна модульная поставка и различные длины танспортёров. Материал может быть сталь S235JR, полностью оцинкованная, или с порошковым покрытием, или из нержавеющей стали 1.4301, что делает его идеальным для внутреннего и наружного использования.



Technische Angaben:

Typ	Leistung, max. [t/h]	Anzahl Becher [Stück/m]	max. Höhe [m]	Gurt-scheiben-Ø [mm]	Gurt-scheiben-breite [mm]	Gurt-breite [mm]
	$\rho_{Sch} = 0,75 \text{ t/m}^3$					
BE 220	5 t/h	2	35	315	140	130
BE 220	10 t/h	3,5	35	315	140	130
BE 220	15 t/h	4,5	35	315	140	130
BE 220	20 t/h	6,5	35	315	140	130
BE 220	25 t/h	8	35	315	140	130
BE 280	20 t/h	3	35	400	190	180
BE 280	30 t/h	4,5	35	400	190	180
BE 280	40 t/h	6	35	400	190	180
BE 350	50 t/h	5	40	500	250	230
BE 350	60 t/h	6	40	500	250	230
BE 350	70 t/h	7	40	500	250	230
BE 350	80 t/h	8	40	500	250	230
BE 350	90 t/h	9	40	500	250	230
BE 400	70 t/h	4,5	50	630	315	300
BE 400	80 t/h	5,5	50	630	315	300
BE 400	100 t/h	6,5	50	630	315	300
BE 400	120 t/h	7,6	50	630	315	300
BE 500	120 t/h	3,7	50	630	400	380
BE 500	150 t/h	4,6	50	630	400	380
BE 560	150 t/h	3,5	50	800	425	400
BE 560	200 t/h	4,7	50	800	425	400
BE 560	225 t/h	5,2	50	800	425	400
BE 560	250 t/h	5,8	50	800	425	400
BE 800	400 t/h	16	50	800	700	650

Strukturmühle / Structure mill / Структурные дробилки



Strukturmühlen werden für die Zerkleinerung diverser Materialien eingesetzt. Ein Einlaufmagnet verhindert das Eindringen metallischer Fremdkörper in die Mahlkammer. Die Menge wird am Einlauf mechanisch reguliert. Ein einfacher Siebwechsel ist durch Öffnen des Frontdeckels möglich. Die Schläger sind bis zu vier mal verwendbar. Die Strukturmühle bietet eine Leistung von 1,5 t/h bis 10 t/h bei 1500 U/min. Die Mühle ist in Stahl S235JR pulverbeschichtet verfügbar.



Structure mills are used for the grinding of various materials. An infiltration of foreign metallic bodies into the grinding chamber is prevented by an inlet magnet. A mechanical flow control is possible at the inlet. A simple sieve change is possible by opening the front cover. The hammers are usable up to four times. The structure mill has a capacity of 1.5 t/h to 10 t/h at 1500 rpm. The mill is available in steel S235JR powder coated.

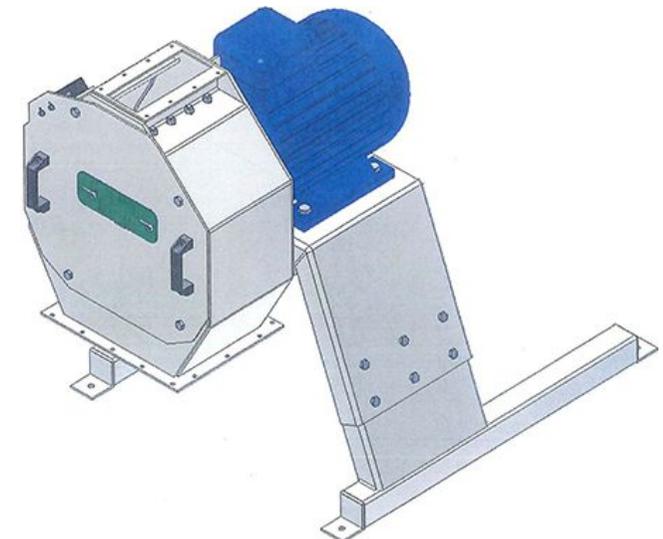
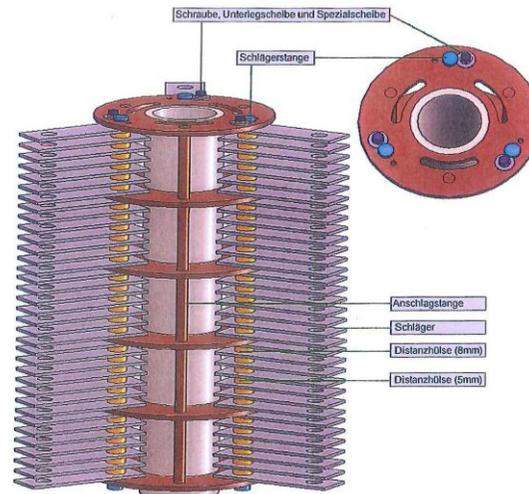


Структурные дробилки используются для измельчения различных материалов. Комплектуется магнитом против проникновения инородных тел в камеру измельчения. Механический регулятор подачи возможно предусмотреть на подаче материала в дробилку. Замена рабочих органов дробилки возможна при простом открытии передней крышки. Молотки возможно использовать по четыре раза. В предложении имеются структурные мельницы мощностью от 1,5 т/ч до 10 т/ч при 1500 оборотах. Мельница выпускается из стали S235JR с порошковым покрытием.



Typ	Schläger	Länge	Breite	Höhe	Höhe Auslauf	Einlauf Ø	Auslauf Ø	Leistung t/h	Motorleistung kW
260/11	60	865	724 – 892	1215 – 1435	145 - 365	150	150	1,5 – 4,5	11
260/15	60	865	724 – 892	1215 – 1435	145 - 365	150	150	2,0 – 6,0	15
420/22	90	960	725 – 955	1295 – 1610	135 – 435	150	150	2,5 – 10	22
420/30	90	960	725 – 955	1295 – 1610	135 – 435	150	150	2,5 – 10	30
920/45	120	1045	920	1450	260	150	150	4,0 – 13	45
920/55	120	1045	920	1450	260	150	150	5,0 – 16	55

Alle Angaben in mm



Vertikalmühle / Vertical mill / Вертикальная дробилка



Die Vorteile einer Vertikalmühle gegenüber einer horizontalen Hammermühle sind: Durchschnittlich 25% weniger Stromverbrauch. Es wird keine spezielle Aspiration in der Mahlkammer benötigt. Dies bewirkt eine erhebliche Energieeinsparung und einen begrenzten Verlust an Produktfeuchtigkeit während der Mahlphase. Siebe werden mit einem Schnellwechselsystem befestigt um den Austausch zu vereinfachen.

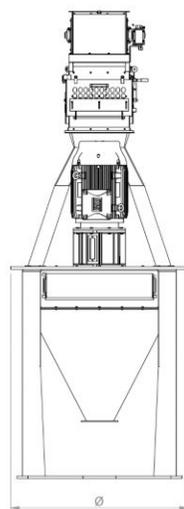
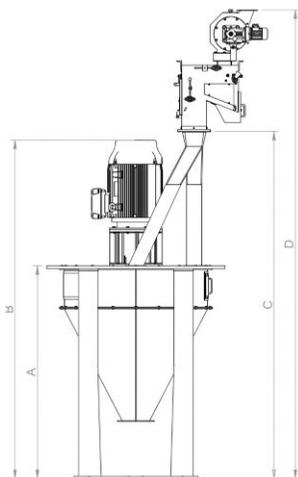


The advantages of a vertical mill compared with the horizontal mill are: On average, 25% less power consumption. There's no specific aspiration line in the mill chamber needed. This causes significant energy savings and limited product moistures loss during the grinding stage. Sieves, are fixed by a quick release system to make their replacement really easy.



Преимущества вертикальной дробилки над горизонтальной молотковой дробилкой: В среднем на 25% меньше энергопотребления. В камере помола не требуется специальная всасывающая линия. Это приводит к значительной экономии энергии и ограниченной потере влаги продукта во время фазы измельчения. Сита меняются быстроразъемными приспособлениями для упрощения замены.

Vertikalmühle	WHM-V 600	WHM-V 900	WHM-V 1250
Motorleistung(kW)	45	75	90 / 110
UpM	2960	1480	1480
Siebfläche m ²	0,34	0,51	0,74
Siebhöhe mm	181	181	190
Filterfläche	20	35	50
Schläger	32/64	32/64	32/64
Leistung bei Mais mit 4 mm Sieb, t/h	10,5	18,5	24 / 28
Leistung bei Gerste mit 4 mm Sieb, t/h	2,5	4,5	6 / 7



Hammermühle / Hammer mill / Молотковые дробилки



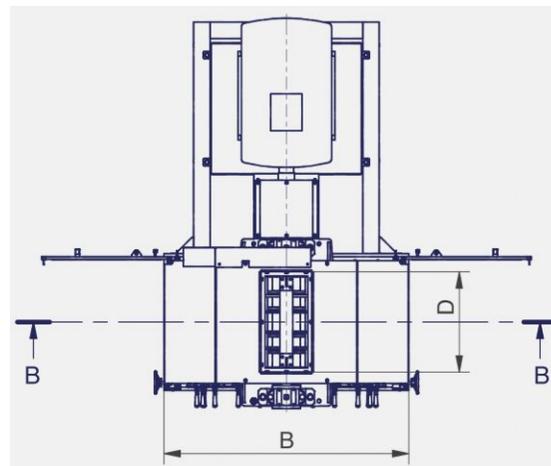
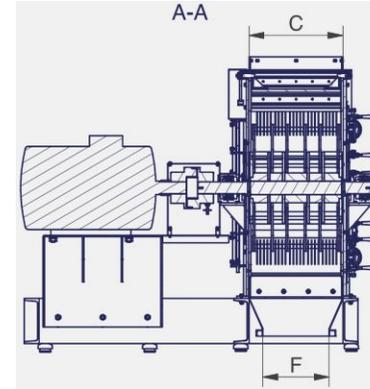
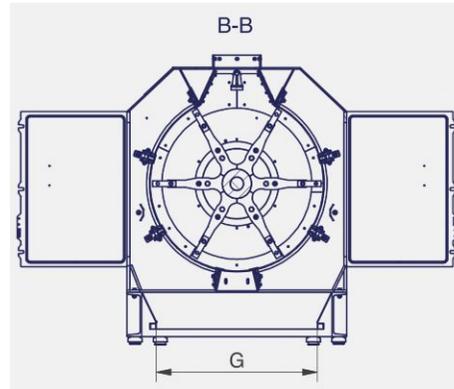
Hammermühlen sind für die Zerkleinerung verschiedener Materialien gedacht. Durch das Verändern der Lochsiebe oder der Rotordrehzahl können unterschiedlichste Mahlergebnisse erreicht werden. Die Mühle ist in Stahl S235JR pulverbeschichtet verfügbar.



Hammer mills are intended for the shredding of various materials. A wide variety of milling results can be achieved by changing the perforated sieves or the rotor speed. The mill is available in steel S235JR powder coated.



Молотковые дробилки предназначены для измельчения различных материалов. Путем замены сита или скорость ротора можно добиться большого разнообразия помола и достигнут желаемых результатов. Дробилки выпускаются из стали S235JR с порошковым покрытием.



	WHM 400/3000	WHM 400/1500	WHM 630/1500	WHM 1000/1500
Höhe A	727	1654	1953	1233
Breite B	562	1513	1500	810
Tiefe C	400	400	630	1000
Motorleistung (kW) P	22,0 30,0 45,0	55,0 75,0 90,0	90,0 132,0 160,0 200,0	250,0 355,0
Anzahl Schläger n	90	84	138	216
Breite Einlauf E	150	310	310	400
Länge Einlauf D	350	400	610	925
Breite Auslauf G	400	400	445	850
Länge Auslauf F	550	1330	1100	1130
Mahlleistung, max. (t/h)	3,00 – 5,00	6,00 10,00	10,00 25,00	25,00 – 35,00

Horizontalmischer / Horizontal mixer / Горизонтальный смеситель



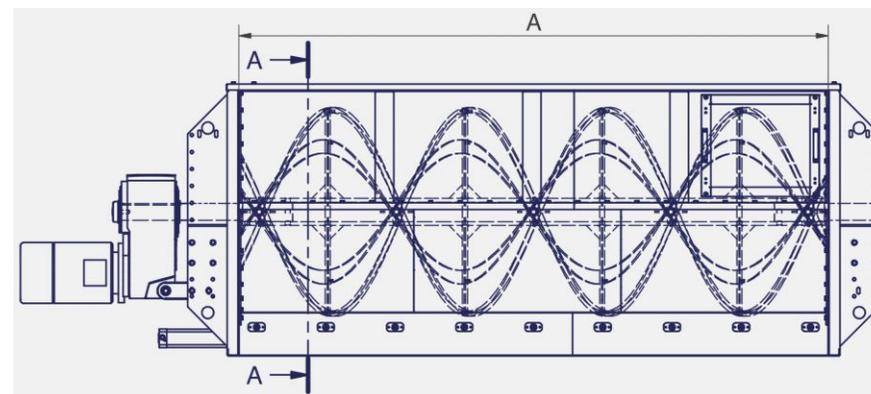
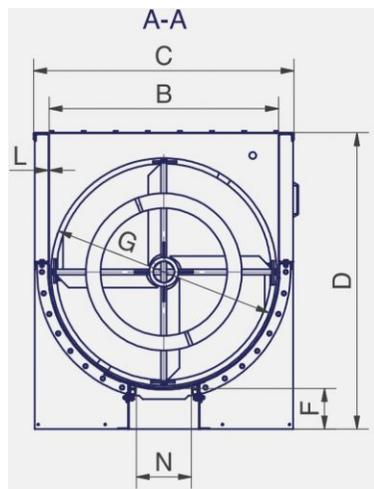
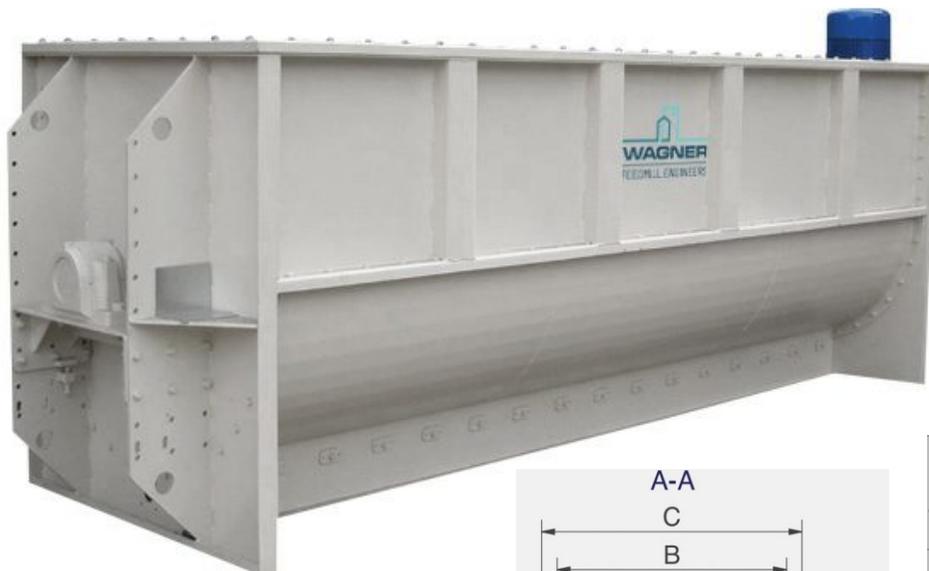
Durch gegenläufige Windungen werden verschiedene Schüttgüter und Komponenten mit hoher Mischgenauigkeit (1:100.000) gemischt. Hierbei werden Leistungen von 5 t/h bis 50 t/h erreicht. Die Mischer bieten ein Fassungsvermögen von 1.000 Liter bis zu 10.000 Liter. Der Horizontalmischer ist in Stahl 235JR, pulverbeschichtet und Edelstahl 1.4301 verfügbar.



Opposing turns mix various bulk materials and components with high mixing accuracy (1:100,000). This achieves capacities of 5 t/h to 50 t/h. The mixers have a capacity of 1,000 liters up to 10,000 liters. The horizontal mixer is available in steel 235JR, powder coated and stainless steel 1.4301.



Противоположные спирали смешивают различные сухие материалы и компоненты с высокой точностью смешивания (1: 100.000). Производительность смесителя от 5 т/ч до 50 т/ч. Ёмкость смесителя от 1000 до 10.000 литров. Горизонтальный смеситель доступен в стали 235JR, покрытой порошком и нержавеющей стали 1.4301.



	WHMI 1000	WHMI 2000	WHMI 3000	WHMI 4000	WHMI 5000	WHMI 6000	WHMI 8000	WHMI 10000
Höhe D	1285	1320	1620	1620	1620	2100	2100	2100
Lichte Weite B	900	1000	1250	1250	1250	1520	1520	1520
Gesamtbreite C	1010	1100	1420	1420	1420	1700	1700	1700
Länge A	1500	2250	3000	3500	4000	3500	4500	5000
Windung-Ø G	880	980	1230	1230	1230	1500	1500	1500
Auslaufbreite N	300	300	300	300	300	400	400	400
Motorleistung (kW) P	5,5	11	18,5	18,5	22	30	37	55
Mischvolumen (L) V	1000	2000	3000	4000	5000	6000	8000	10000

Paddelmischer / Paddle mixer / Лопастной смеситель



Paddelmischer werden zum Vermischen von trockenen Mischgütern oder pulverartigen Komponenten bei der Premix- oder Futterherstellung verwendet.



Paddle mixers are used to mix dry mixtures or powdery components in premix or feed production.



Лопастной смеситель используется для смешивания сухих компонентов, а также порошкообразных компонентов при производстве премиксов или кормов.



Typ	Volumen (L)	Max. Last (Kg)	Leergewicht (Kg)	L	B	H
WPM500	500	310	870	2120	910	1210
WPM1000	1000	600	1450	2165	1230	1530
WPM2000	2000	1250	2200	3335	1490	1855
WPM4000	4000	2500	3800	3450	1890	2340
WPM6000	6000	3750	7200	4344	2172	2680
WPM8000	8000	5000	6800	4800	2172	2743
WPM10000	10000	6250	8500	5362	2172	2743

Pelletpresse / Pellet press / Гранулятор



Die Pelletpresse ist eine Maschine, die zur Herstellung von Pellets aus Mehlmischungen oder anderen Nebenprodukten wie Biomasse geeignet ist. Das Produkt wird über eine Speiseschnecke in den Konditionierer befördert. Vom Konditionierer aus fällt das Produkt in die Presskammer wo die Mischung durch zwei Koller oder drei Koller durch die Matrizie gepresst wird und dadurch die Pellets entstehen. Die Pelletpressen sind verfügbar mit einer Leistungskapazität von 200 Kg/h bis ≥ 45 t/h.



The pellet press is a machine that is used for the production of pellets from flour mixtures or other byproducts such as biomass. The feed is transported by a feeding screw into the conditioner. From the conditioner, the products falls into the press chamber where the mixture is pressed through the die by two rollers, thereby forming the pellets. The pellet press is available with a capacity of 200 kg/h to ≥ 45 t/h.



Гранулятор-это машина, которая подходит для производства гранул из мучных смесей или других побочных продуктов. Продукт транспортируется через питающий шнек в кондиционер. Из кондиционера продукт попадает в пресс гранулятор, где смесь прессуется двумя вальцами через матрицу, и в результате образуются гранулы. Прессы для гранул доступны с производительностью от 200 кг/ч до ≥ 45 тонн/час.



Dampfregulierstrecke / Steam regulation system / Узел регулирования давления пара



Krümler & Sieb / Crumbler & Sieve / Измельчитель & Просеивающая машина



Vibrations- und Rundsiebmaschinen werden nach der Pelletierung eingesetzt, um die Pellets vom Staub zu trennen und so ein besseres Produkt zu erhalten.

Krümler werden verwendet, um das pelletierte Futter zu krümeln und so kleinere Pellets zu erhalten. Dies ist nützlich, wenn man unterschiedliches Futter produziert, aber nicht jedes Mal die Matrize wechseln möchte.



Vibration sieves and round sieves are used after pelleting to separate the pellets from the dust to obtain a better product.

Crumblers are used to crumble the pelletized feed to obtain smaller pellets. This is useful when producing different feed but not wanting to change the die each time.



Вибросито и круглые просеивающие машины используются после окомкования для отделения окатышей от пыли и получения более качественного продукта.

Устройства измельчения гранулы в крошку используются для измельчения гранулированного корма с целью получения более мелких гранул. Это удобно, когда Вы производите разные корма, но не хотите каждый раз менять матрицу.

Krümler / Crumbler / Измельчитель



Vibrationsieb / Vibration sieve / Вибросито



Rundsiebmaschinen / Round sieve / Круглая просеивающая машина



Extrudierung / Extrusion / Экструдирование



Der Extruder ist für die Herstellung von Tier- und Fischfutter konzipiert.

- Hohe Verarbeitungsgeschwindigkeiten von 0,3 bis 15 Tonnen pro Extruder
- Konzipiert für die Verarbeitung moderner Rezepturen
- Optimaler Investitionswert
- Optimale Wartungskosten
- Hunde- und Katzenfutter
- Fisch- und Garnelenfutter



The extruder is designed for the production of pet and fish food.

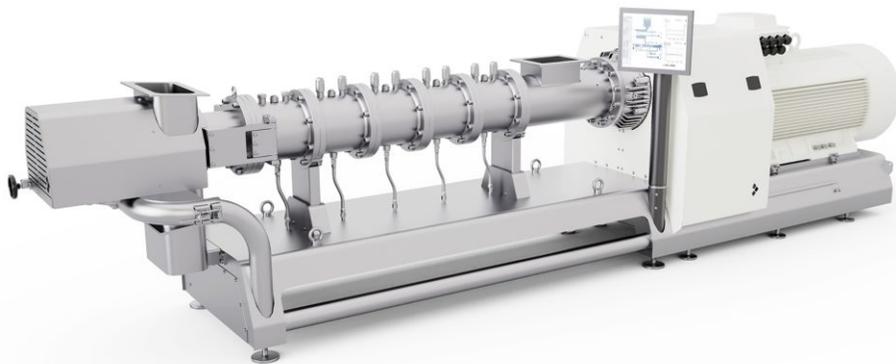
- High processing speeds from 0.3 to 15 tons per extruder
- Designed for processing modern recipes
- Optimal investment value
- Optimal maintenance costs
- Dog and cat food
- Fish and shrimp food



Экструдер предназначен для производства корма для домашних животных и рыб.

- Высокая скорость переработки - от 0,3 до 15 т на экструдер
- Создан для обработки современных рецептов
- Оптимальная инвестиционная стоимость
- Оптимальная стоимость обслуживания
- Корма для собак и кошек
- Корма для рыбы и креветок

Extruder / Extruder / Экструдер



Trockner / Dryer / Сушилка



Extrudieren von Vollfettsoja zu Futtermittel und Öl / Extruding full-fat soya into feed and oil / Экструдирование полножирной сои в корма и масло



Wenn Sojabohnen durch Extrusion verarbeitet werden, erhält man vollfettes Sojaextrudat. Vollfett-Soja ist ein beliebter Nahrungsbestandteil für fast alle Tiere - auch wegen seines Geschmacks, seines hohen Energie- und Stickstoffgehalts.



Nach dem Pressvorgang erhalten Sie ein hochwertiges Pflanzenöl, das das Endprodukt der Presstechnik ist. Gepresstes Öl ist hoch verdaulich, reich an ungesättigten Fettsäuren und ein wichtiger Rohstoff sowohl für die Lebensmittel- als auch für die Futtermittelindustrie.



When soybeans are processed by extrusion, you get full-fat soybean extrudate. Full-fat soybeans are a popular dietary component for almost all animals - also due to their flavor, high energy and nitrogen content.



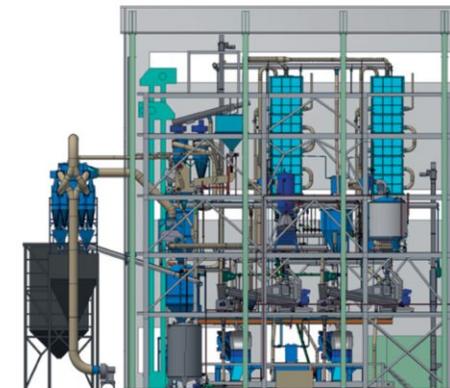
After the pressing process you will receive high-quality vegetable oil, which is the final product of the extrusion pressing technology. The extruded oil is highly digestible, rich in unsaturated fatty acids and is an important raw material in both the food and feed industries.



При переработке соевых бобов методом экструзии, Вы получите полножирный соевый экструдат. Полножирная соя является востребованной составляющей рациона почти всех животных – в т. ч. благодаря своим вкусовым качествам, высокому содержанию энергии и азотистых веществ.



После процесса прессования вы получаете высококачественное растительное масло, которое является конечным продуктом технологии прессования. Выжатое масло прекрасно усваивается, оно богато ненасыщенными жирными кислотами и является важным сырьем как в пищевой промышленности, так и в производстве комбикормов.



Gegenstromkühler / Counterflow cooler / Охладитель



Unsere Gegenstromkühler zeichnen sich durch effiziente Kühlung feuchter und heißer Pellets mittels geringer Luftmengen aus. Das Produkt wird, nachdem es gleichmäßig auf dem Austragsboden verteilt wurde, von einem Luftstrom auf 5°C über Umgebungstemperatur gekühlt. Der Gegenstromkühler ist in Stahl 235JR, pulverbeschichtet und Edelstahl 1.4301 erhältlich.



Our counterflow coolers are characterized by efficient cooling of moist and hot pellets due to low air volumes. The product, after being evenly distributed on the discharge gate is cooled by an air stream to 5°C above ambient temperature. The counterflow cooler is available in steel 235JR, powder coated and stainless steel 1.4301.



Наши противоточные охладители характеризуются эффективным охлаждением влажных и горячих гранул. Продукт, равномерно распределяется на задвижке контейнера, охлаждается потоком воздуха до 5°C температурой окружающей среды. Охладитель противотока доступен в стали 235JR, с покрытием порошке и нержавеющей стали 1.4301.



Typ	1.000	5.000	10.000	15.000	20.000	25.000	
Länge	1100	1430	1910	2000	2350	2350	
Breite	1100	1430	1910	2000	2350	2350	
Höhe	2230	2930	3370	3652	3722	4022	
Einlauf	300 x 245	250 x 250	460 x 460	460 x 460	460 x 460	460	
Auslauf	200 x 200	245 x 245	250 x 250	250 x 250	300 x 300	300 x 300	
Höhe Auslauf	450	560	310	590	660	960	
Einlauf Luft	400 x 150	600 x 200	1000 x 250	1200 x 300	1300 x 315	1300 x 315	
Leistung	t/h	1	5	10	15	20	25

Alle Angaben in mm

Besprühsysteme / Coating system / Система ввода жидкости



Besprühsysteme werden zur Anreicherung von bestimmten Futtersorten (z.B. Broilerfutter) mit Fett, Säuren und anderen Flüssigkeiten verwendet, ohne dabei die Struktur des Produktes zu beeinträchtigen.



Coating systems is used to fortify certain feed (e.g., broiler feed) with fat, acid and other liquids without compromising the structure of the product.



Система ввода жидкости используется для обогащения определенных кормов (например, корм для бройлеров) жиром, кислотами и другими жидкостями без ущерба для структуры корма.



Absackanlage / Bagging line / Упаковочные установки



Absackanlagen werden genutzt, um das hergestellte Produkt in Säcken abzufüllen und diese zu verschließen. Die Säcke gibt es von 1 Kg bis zu 50 Kg. Dabei lassen sich bis zu 1.200 Säcke pro Stunde befüllen und verschließen. Größere Mengen von bis zu 1.000 kg werden mithilfe einer Big Bag Station befüllt.



Bagging systems are used to fill the manufactured product in bags and seal them. The bags are available from 1 kg to 50 kg. It can be filled and sealed up to 1.200 bags per hour. Larger filling quantities up to 1.000 kg are achieved using a big bag filling station.



Упаковочные установки используются для наполнения и запечатывания производимого продукта в мешки. Мешки бывают от 1 кг до 50 кг. При этом можно заполнять и закрывать до 1.200 мешков в час. Большие объемы фасовки - до 1.000 кг - достигаются с помощью станции фасовки биг-бэгов.



Mobile Maschinen zur Futtermittelherstellung und Transport / Mobile machines for feed production and transport /

Мобильные установки для приготовления кормов и установки для транспортирования кормов



Mit mobilen Maschinen kann standortunabhängig Futtermittel hergestellt werden. Die Maschinen werden mithilfe von Traktoren oder LKW's angetrieben und bewegt.

Die stationären Anlagen können fest installiert werden oder in einem Container verbaut, können diese beliebig transportiert werden.

Die fahrbaren Futtertanks sind in pneumatischer oder mechanischer Ausführung erhältlich. Von 8 cbm bis 140 cbm.



Mobile equipment for animal feed production makes it possible to produce animal feed independently of location. The machines are powered and moved by tractors or trucks.

The stationary systems can be permanently installed or integrated in a container, they can be transported as required.

The mobile feed tanks are available in pneumatic or mechanical design. From 8 cbm to 140 cbm.



Мобильные измельчители и смесительные установки предоставляют возможность непосредственно на складе измельчать и смешивать корма. Для этого установка подключается к трактору и направляется на склад, а также управляется трактором. Требуемая мощность трактора зависит от мобильной установки для измельчения и смешивания.

Передвижные установки возможно размещать стационарно или разместить в контейнере и тем самым менять локацию.

Мобильные комбикормовые бункеры возможны в пневматическом и механическом исполнении. Объем от 8 до 140 м³.



Steuerungssysteme / Control systems / Автоматическая система управления



Ein automatisches Steuerungssystem bietet eine volle Automatisierung und Überwachung aller Prozesse im Getreidelager und im Mischfutterwerk. Eine kontinuierliche Produkterfassung und Rückverfolgbarkeit der Roh- und Fertigwaren ist mithilfe der Steuerung möglich. Über eine Internetverbindung lassen sich Fehler per Fernsteuerung beheben. Durch einen zweiten Server wird eine Absicherung der Produktion gewährleistet. Durch eine USV wird eine Absicherung der reibungslosen Produktion gewährleistet.



An automatic control system provides full automation and monitoring of all grain warehouse and feedmill plant processes. Continuous product capture and traceability of raw and finished products is possible with the help of the controller. Via an Internet connection, errors can be corrected remotely. There is a hedge of production through a second server. A UPS ensures a trouble-free production.



Автоматическая система управления обеспечивает полную автоматизацию и мониторинг всех процессов в зернохранилище и на комбикормовом заводе. Непрерывный сбор и прослеживаемость сырья, готовой продукции возможна с помощью системы управления. Через интернет можно устранить ошибки дистанционно. Существует хеджирование производства, предоставляется второй сервер. ИБЭ (источник бесперебойного электропитания) обеспечивает бесперебойное производство.





Wagner Feedmill & Silo Plants GmbH
Schnellter Straße 42
D-49688 Lastrup
Tel. +49 (0) 4471 7016568
Fax. +49 (0) 4471 7016569
www.wagner-feedmill.de
contact@wagner-feedmill.de

